

# SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

uzavřená na základě dohody mezi níže uvedenými smluvními stranami a řídicí se ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., NOZ v platném znění

**Společnost: Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik**

**náměstí Svobody 272, 542 25 Janské Lázně**

**IČO: 00024007**

**DIČ: CZ00024007**

**OR: AXII 253 vedená u Krajského soudu v Hradci Králové**

**Číslo účtu:**

**Zastoupená: Martinem Voženílkem, ředitelem**

**Dále (SLL Janské Lázně)**

a

**Společnost: PP Agency s.r.o.**

**Myslíkova 25, 110 00 Praha 1**

**IČO: 64938522**

**DIČ: CZ64938522**

**Číslo účtu: 19-5382040237/0100**

**OR: MěS Praha, oddíl C, vložka 41906**

**Zastoupená: Reném Břešťákem, jednatelem**

**(dále jen PP Agency)**

## 1. Prohlášení

1.1. SLL Janské Lázně prohlašuje, že je oprávněna ke všem činnostem nezbytným z hlediska naplnění této smlouvy.

1.2. PP Agency prohlašuje, že je oprávněna ke všem činnostem nezbytným z hlediska naplnění této smlouvy.

## 2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí vzájemných služeb/zboží stranami v rámci jejich podnikatelských aktivit podle dalších článků.

## 3. Práva a povinnosti smluvních stran

3.1. SLL Janské Lázně se zavazuje poskytnout PP Agency služby dle přílohy 1 této smlouvy v celkové hodnotě 32 750,- Kč (třicet dva tisíc sedm set padesát korun českých) bez DPH.

3.2. PP Agency se zavazuje poskytnout SLL Janské Lázně služby dle přílohy 1 této smlouvy v celkové hodnotě 65 500,- Kč (šedesát pět tisíc pět set korun českých) bez DPH.

3.3. Smluvní strany se dohodly, že vzájemná plnění do výše, ve které se kryjí, tzn. do výše 32 750,- Kč bez DPH, vzájemně započtou.

#### **4. Platební a fakturační podmínky**

**4.1.** SLL Janské Lázně bude na cenu plnění dle této smlouvy vystavovat faktury-daňové doklady se splatností 14 dní, a to vždy po objednání daných služeb. Smluvní strany výslovně sjednávají, že plnění účtované v souladu s tímto ustanovením je kompenzační a faktura bude proto označena NEPROPLÁCET – HRAZENO ZÁPOČTEM. Veškeré faktury musí být vystaveny do 31.12.2019.

**4.2.** PP Agency bude na cenu plnění dle této smlouvy vystavovat faktury-daňové doklady se splatností 14 dní, a to vždy po uzavření jednotlivého vydání. Smluvní strany výslovně sjednávají, že vždy 50% plnění účtovaného v souladu s tímto ustanovením je kompenzační a faktura bude proto v této části označena NEPROPLÁCET – HRAZENO ZÁPOČTEM. Veškeré faktury musí být vystaveny do 31.12.2019.

**4.3.** PP Agency se zavazuje plnění podle této smlouvy odebrat tak, aby byl do 31.12.2019 vyčerpán objem plnění dle této smlouvy. V případě porušení této povinnosti se PP Agency zavazuje se zaplatit SLL Janské Lázně smluvní pokutu ve výši ceny plnění, které v rozporu s touto smlouvou neobjedná či neodeber, zvýšenou o částku odpovídající DPH z takového plnění; taková smluvní pokuta je splatná dne 31.12.2019.

#### **5. Doba trvání smlouvy**

**5.1.** Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou – a to do 31.12.2019.

**5.2.** Platnosti a účinnosti tato smlouva nabývá dnem podpisu smluvních stran.

**5.3.** Každá ze zúčastněných stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět v jen případě, že druhá strana poruší své povinnosti z této smlouvy vyplývající. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a začíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla písemná výpověď, obsahující důvod výpovědi, doručena druhé smluvní straně.

**5.4.** V případě, že kterákoliv ze stran porušila či porušuje závažným způsobem své povinnosti, přičemž na tuto skutečnost byla upozorněna a závadný stav neodstranila ani v poskytnuté přiměřené lhůtě, je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy jednostranně odstoupit. Smlouva v tomto případě zaniká ke dni, v němž byla vůle od smlouvy odstoupit v písemné formě doručena. Vzájemné závazky vypořádají poté obě smluvní strany do 14 dnů ode dne odstoupení od smlouvy.

#### **6. Závěrečné ujednání**

**6.1.** Změny a dodatky této smlouvy lze provést pouze písemnou formou pod sankcí neplatnosti.

**6.2.** Smlouva je vyhotovena ve dvou provedeních, z nichž každá ze stran obdrží po jednom, obě vyhotovení mají stejnou platnost.

**6.3.** Nedílnou součástí této smlouvy je příloha 1 – Specifikace plnění smluvních stran.

**6.4.** Jednotlivá plnění dle této smlouvy za smluvní strany uskutečňují:

V Praze dne 31. 12. 2018

V Janských Lázních dne 29. 12. 2018

.....  
René Břešťák  
PP Agency s.r.o.

.....  
Martin Voženílek  
Státní léčebné lázně Janské Lázně, s.p.

## **Příloha 1 – Specifikace plnění smluvních stran**

### **a) plnění SLL Janské Lázně vůči PP Agency**

SLL Janské Lázně dodá PP Agency služby v hodnotě 32 750,- Kč bez DPH, dle vlastního výběru z ceníkových cen procedur, ubytování, balíčků či jiných služeb SLL Janské Lázně.

**Celková cena plnění činí 32 750,- Kč bez DPH.**

Osobou zodpovědnou za plnění smlouvy je za SLL Janské Lázně:

**Ing. Zuzana Pichlová, marketingová specialista, tel.: +420 733 635 664,**

**Email: [zuzana.pichlova@janskelazne.com](mailto:zuzana.pichlova@janskelazne.com)**

### **b) plnění PP Agency vůči společnosti Janské Lázně**

PP Agency poskytne SLL Janské Lázně prostor pro prezentaci ve formátu 1/2 A4 v teritoriálním projektu Česká republika, Váš obchodní partner Polsko 2019/2020, dále 1/3 A4 v titulu Czech Business and Trade 2019/1, 1/2 A4 v teritoriálním projektu Česká republika, Váš obchodní partner Rusko 2020/2021.

PP Agency vyzve v řádném předstihu SLL Janské Lázně k dodání tiskového PDF dle technické specifikace. V případě zájmu zrealizuje PP Agency bezplatně překlad textu prezentace do angličtiny včetně grafického zpracování.

SLL Janské Lázně obdrží pro své potřeby požadovaný počet výtisků Czech Business and Trade 2019/1, TP Polsko, TP Rusko.

**Celková cena plnění činí 65 500,- Kč bez DPH. Polovina této ceny (32 750Kč) bude započtena oproti plnění SLL Janské Lázně dle této smlouvy. Druhá polovina této ceny (32 750 Kč) bude uhrazena vždy po uzavření jednotlivého tiskového vydání.**

Osobou zodpovědnou za plnění smlouvy je za PP Agency:

**Petr Chmela, 736 752 715, 221 406 603, [chmela@ppagency.cz](mailto:chmela@ppagency.cz)**

V Praze dne 31. 12. 2018

V Janských Lázních dne 29. 12. 2018

.....  
René Břešťák  
PP Agency s.r.o.

.....  
Martin Voženílek  
Státní léčebné lázně Janské Lázně, s.p.